Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 03.09.2025 14:31:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра теории языка, англистики и прикладной лингвистики

Согласовано
деканом лингвистического факультета
«20» марта 2025 г.
_____
/ Вековищева С.Н./

Рабочая программа производственной практики (научно-исследовательской работы)

Специальность
45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация:
Перевод и переводоведение (английский язык + китайский язык)

Квалификация
Лингвист-переводчик

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией лингвистического факультета
Протокол «20» марта 2025 г. № 7
Председатель УМКом_____
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой теории языка, англистики и прикладной лингвистики
Протокол от «17» марта 2025 г. № 10
Зав. кафедрой_____
/Холстинина.Т.В./

Москва
2025

Автор-составитель:

Мигдаль Ирина Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа производственной практики (научно-исследовательская работа) составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ России от 12.08.2020 г. № 989.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 «Практика» и является обязательной.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Вид, тип, объем практики, способы ее проведения 26

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 26

3. Место практики в структуре образовательной программы.....27

4. Содержание практики 6

5. Формы отчетности по практике 7

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации 7

7. Перечень учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики 23

8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики 24

9. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики.....25

Приложения 26

1. Вид, тип, объем практики, способы ее проведения

Вид практики – производственная
Тип практики – научно-исследовательская работа
Способ проведения практики – стационарная
Форма проведения – дискретно
Место проведения - в соответствии с целями и задачами практика проводится в сторонних организациях, соответствующих типам задач профессиональной деятельности, к решению которых готовится обучающийся или на кафедрах Университета.
Объем практики:
По очной форме обучения
Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц (216 часов), в том числе контактная работа с преподавателем – 8.4 часа, самостоятельная работа – 192 часа, контроль – 15.6 часа.
Формы промежуточной аттестации - зачеты в 8 и 9 семестрах

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи практики

Цель практики

- развитие способности и готовности студентов к самостоятельному осуществлению научно-исследовательской работы, связанной с решением сложных профессиональных задач в инновационных условиях

Задачи практики:

- формирование основных принципов научной культуры и научно-исследовательской деятельности специалиста-переводчика;
- совершенствование практических навыков проведения самостоятельного научного исследования в профессиональной деятельности для решения конкретных задач;
- расширение представлений об актуальных исследовательских проблемах в области перевода и переводоведения;
- закрепление знаний и навыков, полученных в процессе теоретического обучения;
- выработка умений использовать полученные знания для решения конкретных исследовательских задач, поставленных в выпускной квалификационной работе специалиста;
- совершенствование навыков выявления исследовательской проблемы, обоснования темы, формулирования цели и задач, выбора методов исследования, отбора и обработки источников необходимого теоретического и практического материала;
- овладение навыками представления и оформления результатов исследования в виде научной публикации.

2.2. Планируемые результаты обучения при прохождении практики

В результате прохождения практики у обучающегося будут сформированы следующие компетенции:
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий
УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла
УК- 4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни

УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов
УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах
УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности
УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности
СПК-4. Способен применять основные современные методы научного исследования, в том числе и в смежных областях, в самостоятельных исследованиях
СПК-5. Владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических данных

3. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная практика (научно-исследовательская работа) входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 2 «Практика» и является обязательной

Логически и содержательно практика связана с изучением дисциплин гуманитарного и профессионального циклов с их практической ориентацией на умение составлять научные тексты, формирование навыков научного мышления, расширения их общекультурной, теоретической и профессиональной подготовки. В методическом плане производственная практика (научно-исследовательская работа) относится к завершающему этапу подготовки специалиста и проводится после освоения программы теоретического обучения на первом-пятом курсах по всем теоретическим учебным дисциплинам и практикам: «Практический курс первого иностранного языка (английский язык)», «Практический курс второго иностранного языка (китайский язык)», «Теория перевода», «Основы языкознания», «Русский язык и культура речи», «Информационные технологии в профессиональной деятельности», «Перевод в сфере инновационных технологий», «Литература стран первого изучаемого языка (английский язык)», «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Систематизирующий курс фонетики (английский язык)», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «История языка», «Лингвокультурология», «Стилистика», «Практический курс перевода первого иностранного языка (английский язык)», «Основы теории второго иностранного языка (китайский язык)», «Аудио-визуальный перевод», «Лингвистическое сопровождение переговоров, конференций и форумов», «Практический курс перевода второго иностранного языка (китайский язык)», «Синхронный перевод», «История страны первого изучаемого языка (английский язык)», «История страны второго изучаемого языка (китайский язык)»,», «Письменный перевод», «Устный последовательный перевод», «Технический перевод», «Перевод деловой документации».

4. Содержание практики

По очной форме обучения

Разделы (этапы) практики	**Виды работы на практике, включая самостоятельную работу студентов**	**Формы отчетности**
8 семестр		
Подготовительный этап	Установочная лекция. Сообщение целей, задач и сроков практики. Ознакомление с задачами практики и требованиями к оформлению отчетной	Дневник по практике (приложение 1)

	документации. Ознакомление с планом практики, инструктаж с требованиями охраны труда, техники безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка базы практики. Формулировка индивидуального задания на практику, составление плана практики и его согласование с руководителем практики. Получение индивидуального задания от руководителя практики и научного руководителя	Журнал инструктажа
Производственный этап	Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий: сбор, обработка и систематизация фактического и научного материала по изучению практических особенностей переводческой деятельности, подготовка тезисов научного выступления на конференции. Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий: переводов научных статей по теме научного исследования	Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационн ой работы) Календарный план практики
Заключительный этап	Заключительная лекция Написание отчета. Обобщение проделанной научной работы. Оформление отчетной документации.	Отчет по практике (приложение 2) Дневник по практике Календарный план практики
9 семестр		
Подготовительный этап	Установочная лекция. Сообщение целей, задач и сроков практики. Ознакомление с задачами практики и требованиями к оформлению отчетной документации. Ознакомление с планом практики, инструктаж с требованиями охраны труда, техники безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка базы практики. Формулировка индивидуального задания на практику, составление плана практики и его согласование с руководителем практики. Получение индивидуального задания от руководителя практики и научного руководителя ВКР.	Дневник по практике журнал инструктажа
Производственный этап	Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий: сбор, обработка и систематизация фактического и научного материала по теме ВКР, подготовка тезисов ВКР (план, введение). Выполнение конкретных научно-исследовательских заданий: переводов научных статей по теме ВКР	Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационн ой работы) Календарный план практики
Заключительный этап	Заключительная лекция Написание отчета. Обобщение проделанной научной работы. Оформление отчетной документации.	Отчет по практике Дневник по практике

		Календарный план практики

5. Формы отчетности по практике

- дневник по практике
- календарный план практики
- отчет по практике
- Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции)
- Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы)
- Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	**Этапы формирования**
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики
УК- 4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики
УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	1.Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
УК-11. Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
СПК-4. Способен применять основные современные методы научного исследования, в том числе и в смежных областях, в самостоятельных исследованиях	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.
СПК-5. Владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических данных	1. Подготовительный этап практики 2. Производственный этап практики 3. Заключительный этап практики.

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцени-ваемые компе-тенции	*Уровень сформи-рован-ности*	*Этап форми-рования*	*Описание показателей*	*Крите-рии оцени-вания*	*Шкала оцени-вания*
УК-1	Поро-говый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** различные способы выявления и анализа проблемных ситуаций в переводоведении **Уметь:** применять эффективные стратегии действий в проблемных ситуациях в практике переводческой деятельности	дневник по практике календар ный план практики Индивиду альное задание (тезисы выступле ния на научной конферен ции) Индивиду альное задание (тезисы по подготовк е выпускно й квалифик ационной работы) Индивиду альное задание (перевод научных статей по теме выпускно й квалифик ационной работы)	Шкала оцени-вания индиви-дуальног о задания (тезисы выступле ния на научной конфере нции) Шкала оцени-вания индиви-дуальног о задания (тезисы по подготов ке выпускн ой квалифи кационно й работы) Шкала оцени-вания индиви-дуальног о задания Шкала оцениван ия дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускн

					ой квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продвинутый	1.Подготовительный этап практики 2.Производственный этап практики 3.Заключительный этап практики	**Знать:** различные способы выявления и анализа проблемных ситуаций в переводоведении **Уметь:** применять эффективные стратегии действий в проблемных ситуациях в практике переводческой деятельности **Владеть**: навыком критического анализа проблемных ситуаций на основе системного подхода в избранной научно-профессиональной сфере.	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме

					выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК-2	Пороговый	1.Подготовительный этап практики 2.Производственный этап практики 3.Заключительный этап практики	**Знать:** основные этапы проведения научного исследования (проекта). **Уметь:** управлять научным проектом на всех этапах его проведения	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной	Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания индивидуального задания Шкала оценивания дневника

				работы)	по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** основные этапы проведения научного исследования (проекта). **Уметь:** управлять научным проектом на всех этапах его проведения **Владеть:** основными навыками проведения научных исследований (проектов) в сфере профессиональной деятельности.	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускно	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания

				й квалификационной работы)	дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК-4	Пороговый	1.Подготовительный этап практики 2.Производственный этап практики 3.Заключительный этап практики	**Знать:** современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) **Уметь:** применять полученные знания в академическом и профессиональном взаимодействии	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод	Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания

				научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	индивидуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продвинутый	1.Подготовительный этап практики 2.Производственный этап практики 3.Заключительный этап практики	**Знать:** современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) **Уметь:** применять полученные знания в академическом и профессиональном взаимодействии **Владеть:** способами применения информационных технологий (в том числе на иностранном (ых) языке (ах)) в рамках научного исследования	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивиду	Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-

				альное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК-5	Поро-говый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** о культурном разнообразии современного мира **Уметь:** анализировать разнообразие культур в процессе межкультурной коммуникации.	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной

				квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оцениванияя дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оцениванияя календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** о культурном разнообразии современного мира **Уметь:** анализировать разнообразие культур в процессе межкультурной коммуникации. **Владеть:** навыком учета культурного разнообразии в рамках научного исследования	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовк	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускн

				е выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	ой квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК- 6	Поро-говый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** приоритеты собственной деятельности **Уметь:** определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуальног

				задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	о задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** приоритеты собственной деятельности **Уметь:** определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования. **Владеть:** совершенствования приоритетов собственной деятельности на основе самооценки и образования в течение всей жизни	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конферен	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-

				ции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике

УК- 7	Поро- говый	1.Подготови- тельный этап практики 2.Производ- ственный этап практики 3.Заключи- тельный этап практики	**Знать:** о необходимости поддерживать должный уровень физической подготовленности **Уметь:** поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени- вания индиви- дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени- вания индиви- дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени- вания индиви- дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана

					практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** о необходимости поддерживать должный уровень физической подготовленности **Уметь:** поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной **Владеть:** должным уровнем физической подготовки для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оцениванияя дневника по практике (перевод

					научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК- 8	Порого-вый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать**: о безопасных условиях жизнедеятельности **Уметь:** создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускно	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала

				й квалификационной работы)	оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** о безопасных условиях жизнедеятельности **Уметь:** создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности условия безопасной жизнедеятельности **Владеть:** навыком сохранения природной среды и обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания

				статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК- 9	Порого-вый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** информацию о базовых дефектах речи **Уметь:** использовать базовые дефектологические знания в социальной сфере	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивиду	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы)

				альное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** информацию о базовых дефектах речи **Уметь:** использовать базовые дефектологические знания в социальной сфере **Владеть:** навыком использования базовых дефектологических знаний в профессиональной сфере	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалифик	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной

				ационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
УК-10	Поро-говый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** информацию о важности экономических решений **Уметь:** принимать обоснованные экономические решения	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовк	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготов

				е выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	ке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оцениванияя дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оцениванияя календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** информацию о важности экономических решений **Уметь:** принимать обоснованные экономические решения **Владеть:** навыком применения экономических решений в различных областях жизнедеятельности	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по

				(тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике

УК-11	Поро- говый	1.Подготови- тельный этап практики 2.Производ- ственный этап практики 3.Заключи- тельный этап практики	**Знать:** информацию о проявлениях экстремизма, терроризма, коррупционного поведения **Уметь:** формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени- вания индиви- дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени- вания индиви- дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени- вания индиви- дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана

					практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** информацию о проявлениях экстремизма, терроризма, коррупционного поведения **Уметь:** формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению **Владеть:** навыком противодействия экстремизму, терроризму и коррупционному поведению в профессиональной деятельности	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оцениванияя дневника по практике (перевод

					научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
СПК-4.	Порого-вый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** современные методы научного исследования **Уметь:** применять основные современные методы научного исследования	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускно	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала

				й квалификационной работы)	оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** современные методы научного исследования **Уметь:** применять основные современные методы научного исследования **Владеть:** навыком применения современных научных методов в самостоятельных исследованиях	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания

				статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике
СПК-5.	Порогового	1.Подготовительный этап практики 2.Производственный этап практики 3.Заключительный этап практики	**Знать:** математико-статистические методы обработки лингвистической информации **Уметь:** применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках	дневник по практике календарный план практики Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы) Индивиду	Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оценивания индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы)

				альное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики
	Продви-нутый	1.Подготови-тельный этап практики 2.Производ-ственный этап практики 3.Заключи-тельный этап практики	**Знать:** математико-статистические методы обработки лингвистической информации **Уметь:** применять полученные знания для анализа и обработки нового лингвистического материала на изучаемых языках **Владеть:** способами представления полученных результатов, в соответствии с особенностями эмпирической базы и методологии исследования	дневник по практике календарный план практики отчет по практике Индивидуальное задание (тезисы выступления на научной конференции) Индивидуальное задание (тезисы по подготовке выпускной квалифик	Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы выступления на научной конференции) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной

				ационной работы) Индивидуальное задание (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)	работы) Шкала оцени-вания индиви-дуального задания Шкала оценивания дневника по практике (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы) Шкала оценивания календарного плана практики Шкала оценивания отчета по практике

Шкала оценивания выполнения индивидуального задания (тезисы выступления на научной конференции)

Критерии оценивания	**Баллы**
Задание выполнено в полном объеме: произведен обзор степени изученности темы; обоснована актуальность темы; указаны цель, задачи, методология проведенного научного информация по теме исследования; четко и ясно сформулирован объект исследования, изучено состояние исследования зарубежного и отечественного опыта решения проблемы; проведен анализ полученных результатов; решена поставленная проблема; четко сформулированы выводы и практические рекомендации; обозначены перспективы дальнейшего исследования; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 6 источников)	30 баллов
Задание в целом выполнено: обзор степени изученности темы представлен, указаны цель, задачи, методология исследования; объект исследования сформулирован, изучен зарубежный и отечественный опыт решения проблемы; проведен анализ полученных результатов; при изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения; перспективы дальнейшего исследования обозначены	25 баллов

расплывчато; выводы недостаточно четко сформулированы; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 6 источников)	
В недостаточном объеме представлен обзор степени изученности темы; зарубежный и отечественный опыт решения проблемы изучен в недостаточной степени; материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности; представленные выводы не убедительны для последующей практической деятельности; литература и источники по теме работы использованы в недостаточном объеме, их анализ слабый или вовсе отсутствует; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	20 баллов
Имеется значительное количество ошибок либо не соответствует заявленной теме; нечетко сформулированы цель, задачи, актуальность; анализ полученных результатов проведен, но выводы не сформулированы, перспективы дальнейшего исследования не обозначены; заключение не связано с введением; какая-либо часть работы является плагиатом, скомпилирована из фрагментов работ других авторов и носит несамостоятельный характер; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	14 баллов

Шкала оценивания выполнения индивидуального задания (тезисы по подготовке выпускной квалификационной работы)

Критерии оценивания	**Баллы**
Задание выполнено в полном объеме: произведен обзор степени изученности темы; обоснована актуальность темы; указаны цель, задачи, методология и структура исследования; четко и ясно сформулирован объект исследования, изучено состояние исследования зарубежного и отечественного опыта решения проблемы; поставлена проблема; намечены пути ее решения исследования; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 25 источников)	30 баллов
Задание в целом выполнено: обзор степени изученности темы представлен, указаны цель, задачи, методология и структура исследования; объект исследования сформулирован, изучен зарубежный и отечественный опыт решения проблемы; при изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения; перспективы решения поставленной проблемы обозначены расплывчато; библиографический список составлен в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008 (как минимум 25 источников)	25 баллов
В недостаточном объеме представлен обзор степени изученности темы; зарубежный и отечественный опыт решения проблемы изучен в недостаточной степени; материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности; представленные перспективы решения проблемы не убедительны для последующей практической деятельности; литература и источники по теме работы использованы в недостаточном объеме; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	20 баллов
Имеется значительное количество ошибок либо не соответствует заявленной теме; нечетко сформулированы цель, задачи, актуальность, положения, выносимые на защиту; перспективы решения проблем не обозначены; какая-либо часть работы является плагиатом, скомпилирована из фрагментов работ других авторов и носит несамостоятельный характер; библиографический список составлен не в соответствии с ГОСТ 7.0.5–2008	14 баллов

Шкала оценивания индивидуального задания (перевод научных статей по теме выпускной квалификационной работы)

Критерии оценивания	**Баллы**

Задание выполнено в полном объеме: произведен адекватный перевод 2 статей англоязычной научной периодики за последние 5 лет по теме исследования, искажения (смысловые ошибки) в переводе отсутствуют, метаданные статьи переданы в соответствии с требованиями научно-технической документации	30 баллов
Задание в целом выполнено: произведен адекватный перевод 2 статей англоязычной научной периодики за последние 5 лет по теме исследования, наличествует не более 1 искажения (смысловые ошибки) в переводе, имеются неточности в переводе (не более 2 полных ошибок), метаданные статьи переданы в соответствии с требованиями научно-технической документации	25 баллов
Задание выполнено неполно: произведен перевод 1 статьи англоязычной научной периодики за последние 5 лет по теме исследования, наличествует не более 2 искажений (смысловые ошибки) в переводе, имеются неточности в переводе (не более 3 полных ошибок), метаданные статьи переданы в соответствии с требованиями научно-технической документации	20 баллов
Задание выполнено фрагментарно: произведен перевод неактуальной 1 статьи англоязычной научной периодики; связь с темой исследования отсутствует, наличествует более 2 искажений (смысловые ошибки) в переводе, метаданные статьи переданы с нарушением требований научно-технической документации или отсутствуют	14 баллов

Шкала оценивания дневника по практике

Критерии оценивания	**Баллы**
Выставляется, если дневник грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики	15 баллов
Выставляется, если дневник грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики, однако имеет некоторые несущественные недочеты	11 баллов
Выставляется, если дневник содержит фактические смысловые ошибки, стиль изложения не соответствует официальному	7 баллов

Шкала оценивания отчета по практике

Критерии оценивания	**Баллы**
Выставляется, если отчет грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики	15 баллов
Выставляется, если отчет грамотно оформлен и содержит полную информацию о прохождении практики, однако имеет некоторые несущественные недочеты	11 баллов
Выставляется, если отчет содержит фактические смысловые ошибки, стиль изложения не соответствует официальному	7 баллов
Выставляется, если отчет не сдан в указанные сроки или не соответствует шаблону	5 баллов

Шкала оценивания календарного плана практики

Критерии оценивания	**Баллы**
Выставляется, если календарный план грамотно оформлен и содержит полную информацию об этапах прохождении практики	15 баллов
Выставляется, если календарный план грамотно оформлен и содержит полную информацию об этапах о прохождении практики, однако имеет некоторые несущественные недочеты	11 баллов
Выставляется, если календарный план содержит факультативные и смысловые ошибки, стиль изложения не соответствует официальному	7 баллов
Выставляется, если календарный план не сдан в указанные сроки или не соответствует шаблону	5 баллов

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Индивидуальное задание

(конкретизируются руководителем применительно к теме ВКР):

1.Подготовить тезисы научного выступления на конференцию по следующему плану:

- Тема работы
- Актуальность, цель и задачи
- Объект и предмет, методы исследования
- Анализ работ по тематике
- Собственные результаты
- Заключение с перспективами дальнейшего исследования

2.Подготовить перевод научных статей по теме ВКР с изучаемого иностранного языка на русский

Индивидуальное задание

(конкретизируются руководителем применительно к теме ВКР):

1.Подготовить тезисы ВКР по следующему плану:

- Тема работы
- Актуальность, цель и задачи
- Объект и предмет, методы исследования
- Структура работы
- Представлено состояние исследования зарубежного и отечественного опыта решения проблемы
- Поставлена научная проблема;
- Представлены пути ее решения исследования;
- Представлен предварительный библиографический список.

2.Подготовить перевод научных статей по теме ВКР с изучаемого иностранного языка на русский

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 80 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме зачета. На зачете обучающийся должен дать развернутые ответы на теоретические вопросы. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета – 20 баллов.

Шкала оценивания зачета

Критерии оценивания	**Баллы**
Студент дает ответы на все заданные членами комиссии вопросы, представленная документация полностью соответствует предъявляемым нормативным требованиям	15-20 баллов
Студент дает ответы на большинство из заданных членами комиссии вопросов, представленная документация в целом соответствует предъявляемым нормативным требованиям (допускаются 2-3 ошибки)	10-14 баллов
Студент затрудняется с ответами на некоторые из заданных членами комиссии вопросы, представленная документация находится в	5-9 баллов

удовлетворительном состоянии	
Студент затрудняется с ответами на большинство заданных членами комиссии вопросов, представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии	0-4 балла

Итоговая шкала оценивания результатов прохождения практики

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
41-100	Зачтено
0-40	Не зачтено

7. Перечень учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики

7.1. Основная литература

1. Культура речи. Научная речь : учебное пособие для вузов / В. В. Химик [и др.] ; под редакцией В. В. Химика, Л. Б. Волковой. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Юрайт, 2023. — 270 с. —Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/512907 (дата обращения: 07.06.2023).

7.2. Дополнительная литература

1. Котюрова, М. П. Культура научной речи. Текст и его редактирование : учеб. пособие / М. П. Котюрова, Е. А. Баженова. - 6-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 280 с. - ISBN 978-5-9765-0279-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859765027961.html (дата обращения: 07.06.2023). - Режим доступа : по подписке.
2. Котюрова, М.П. Культура научной речи: текст и его редактирование : учеб.пособие для вузов / М. П. Котюрова, Е. А. Баженова. - 2-е изд.,доп. - М. : Флинта, 2008. - 280с. – Текст: непосредственный.
3. Лысова, Т. В. Культура научной и деловой речи : учеб. пособие / Т. В. Лысова, Т. В. Попова. -4-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2021. - 157 с. - ISBN 978-5-9765-1055-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859765105550921.html (дата обращения: 07.06.2023). - Режим доступа : по подписке.
4. Найденова, Н. С. Научный стиль речи: теория, практика, компетенции : учебное пособие / Н.С. Найденова, О.А. Сапрыкина. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 232 с. — (Высшее образование: Магистратура). — DOI 10.12737/textbook_5d42e8b6332c24.26558043. - ISBN 978-5-16-014517-4. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1973513 (дата обращения: 07.06.2023). – Режим доступа: по подписке.
5. Гальчук, Л. М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — 2-е изд. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2022. — 80 с. - ISBN 978-5-9558-0463-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1843831 (дата обращения: 07.06.2023). – Режим доступа: по подписке.
6. Рябцева, Н. К. Научная речь на английском языке : Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа / Рябцева Н. К. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 598 с. - ISBN 978-5-89349-167-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893491678.html (дата обращения: 07.06.2023). - Режим доступа : по подписке. (дата обращения: 20.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
7. Фирсов О.А. Перевод с английского языка на русский и его комментарий. – М.: ООО «Цат-Полиграф», 2009.

7.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
Полнотекстовые базы данных

Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [http://www.elibrary.ru].
Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [http://www.rucont.ru/].
Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа [http://www.biblioclub.ru/].
Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим доступа [http://www.uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp]
Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [http://www.znanium.com].

8. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики

Лицензионное программное обеспечение:
Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office
Отечественное: Kaspersky Endpoint Security

Свободно распространяемое программное обеспечение:
Зарубежное: Google Chrome, 7-zip
Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

Информационные справочные системы:
Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:
fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования
pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации
www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

9. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Для проведения практики необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (комплект учебной мебели, ПК, аудиосистема, экран, проектор подвесной);
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронной информационно-образовательной среде Государственного университета просвещения. Персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета. Доска;
- помещение для самостоятельной работы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, оснащенное компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронно-образовательной среде Университета. Комплект специализированной учебной мебели, беспроводный ресивер; специализированный программно-технический комплекс для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья; гарнитура компактная; портативная информационная индукционная система; беспроводной компьютерный джойстик в комплекте с двумя выносными кнопками; беспроводная выносная компьютерная кнопка большая; портативное устройство для чтения печатных материалов; беспроводная клавиатура с большими кнопками и разделяющей клавиши накладкой; увеличитель для работы с удаленными объектами.

Приложение № 1

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

_____

(наименование факультета)

_____

(наименование кафедры)

ДНЕВНИК ПО ПРАКТИКЕ

Студент(-ка)_____
(имя, отчество, фамилия)

_____форма обучения _____курса_____группы_____

программа подготовки _____

_____

направляется на _____практику
(тип практики)

в (на) _____

_____
(организация, предприятие, адрес)

Период практики

с «___»_____20___ г.

по «___» _____20___ г.

Руководитель практики от Университета[1]_____

_____

_____
(должность, ученая степень, звание, имя, отчество, фамилия)

Кафедра _____

Телефон _____ e-mail _____

Декан факультета (директор института)

_____
(личная подпись и ФИО)

ОТМЕТКА ОРГАНИЗАЦИИ (ПРЕДПРИЯТИЯ)

Прибыл в организацию «___» _____20___г.

Выбыл из организации «___» _____20___г.

_____ _____
(должность) *(личная подпись, ФИО)*

Цели и задачи практики_____
_____

[1] Далее по отчетной документации: если практика проходит не в Университете указывается руководитель практики от Университета и руководитель практики от организации, если практика проходит в Университете указывается только руководитель практики

_____

Индивидуальные задания на практику

_____

_____

_____

_____

_____

Руководитель практики от Университета _____ / _____/

(Ф.И.О.)

Руководитель практики от организации_____ / _____/

(Ф.И.О.)

ПЛАН ПРАКТИКИ

Дата	Содержание деятельности и сроки выполнения видов работ	Продолжительность в часах/днях
	Итого часов/зачетных единиц за практику	

Руководитель практики _____/_____/

Приложение № 2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

_____

(наименование факультета)

_____

(наименование кафедры)

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Наименование практики_____

Направление подготовки (специальность)_____

Программа подготовки_____

Курс _____

Группа_____

Форма обучения _____

Профильная организация _____

Сроки практики_____

Отчет о прохождении _____ практики

(вид практики)

сдан «__»_____20_____г.

Оценка за практику _____

Руководитель практики от Университета _____ / _____

(подпись) (ФИО, должность)

Руководитель практики

от профильной организации _____ / _____

(подпись) (ФИО, должность)

Мытищи
20__

Краткое содержание практики (проблемы и задачи, выбранные практикантом, способы их решения, полученные результаты, их оценка и самооценка, перечень компетенций формируемые в зависимости от программы обучения и вида практики)

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Студент _____ _____

(Ф.И.О.) (подпись)

Руководитель организации _____ _____

(Ф.И.О.) (подпись)

Отчет о прохождении практики сдан «_____» _____20___г.

Оценка_____

Руководитель практики от кафедры _____ _____

(Ф.И.О.) (подпись)